الملخص

ABSTRAK

التحليل التقابلي بين الأصوات الصامتة في اللغة العربية واللغة الإندونيسية

Analisis Kontrastif antara Bunyi Konsonan dalam Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia

Bahasa memegang peranan penting dalam kehidupan bermasyarakat, salah satunya yakni sebagai sarana komunikasi. Bahasa menjadi salah satu media yang paling penting dalam komunikasi baik secara lisan maupun tulisan. Terdapat berbagai macam bahasa di dunia ini yang memiliki tata bahasa dan ciri khas masing-masing. Begitu juga dengan Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia. Penulis tertarik untuk meneliti dua bahasa tersebut dan membahas tentang analisis kontrastif antara الأصوات الصامتة dalam Bahasa Arab dan bunyi konsonan Bahasa Indonesia sebagai objek penelitian karena bunyi konsonan dalam dua bahasa tersebut memiliki karakteristik tertentu dan kedudukan Bahasa Indonesia sebagai bahasa ibu (pertama) dan Bahasa Arab sebagai bahasa kedua. Permasalahan yang muncul dalam penelitian ini adalah persamaan dan perbedaan bunyi konsonan antara Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia, dan kesulitan dalam mempelajari bunyi konsonan Bahasa Arab bagi orang Indonesia.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui persamaan dan perbedaan bunyi konsonan antara Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia, dan untuk mengetahui kesulitan dalam mempelajari bunyi konsonan Bahasa Arab bagi orang Indonesia.

Penulis menggunakan metode analisis kontrastif melalui pendekatan deskriptif. Adapun deskripsi yang penulis paparkan meliputi definisi tentang analisis kontrastif (التحليل التقابلي), bunyi konsonan dalam Bahasa Arab (الأصوات الصامتة), bunyi konsonan dalam Bahasa Indonesia, klasifikasi bunyi konsonan dalam Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia.

Dari analisis yang telah dilakukan oleh penulis, disimpulkan bahwa terdapat persamaan dan perbedaan antara bunyi konsonan dalam Bahasa Indonesia dan bunyi konsonan dalam Bahasa Arab (الأصوات الصامتة). Keduanya memiliki persamaan dalam pengklasifikasiannya baik dari segi sifat dan tempat keluar, seperti /ب/ dan /B/. Ditemukan juga perbedaan antara keduanya, baik dari segi definisinya dan pengklasifikasiannya, salah satunya adalah bunyi konsonan dalam Bahasa Arab yang tidak dijumpai dalam Bahasa Indonesia adalah bunyi /ث/. Dan kesulitan dalam mempelajari bunyi konsonan Bahasa Arab bagi orang Indonesia antara lain adalah kesulitan pengucapan pada bunyi konsonan /ف/ dan /pa/ bagi orang yang bertempat tinggal di Jawa Barat atau Sunda dan pada bunyi konsonan /ع/dan /nga/ bagi orang yang bertempat tinggal di Jawa Timur.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id